

Príloha VII

Arbitráž

1. Nárokujúca strana alebo strany upovedomia sekretariát, že sa strany dohodli predložiť spor na arbitráž podľa článku 15 bodu 2 tohto dohovoru. V oznámení sa uvedie predmet arbitráže vrátane najmä tých článkov tohto dohovoru, ktorých výklad alebo uplatnenie je predmetom sporu. Sekretariát zašle získané informácie všetkým stranám tohto dohovoru.

2. Arbitrážny súd sa skladá z troch členov. Obidve strany, nárokujúca strana alebo strany a druhá strana alebo strany sporu, vymenujú po jednom arbitrovi a dvaja takto vymenovaní arbitri po vzájomnej dohode určia tretieho arbitra, ktorý bude predsedom arbitrážneho súdu. Posledne vymenovaný nemôže byť občanom ani jednej zo strán sporu ani mať trvalé bydlisko na území niektorej z nich, ani byť zamestnávaný jednou z nich, ani nesmie mať vzťah k danej záležitosti z akéhokoľvek iného dôvodu.

3. Ak predseda arbitrážneho súdu nebol určený v priebehu dvoch mesiacov po vymenovaní druhého arbitra, výkonný tajomník Európskej hospodárskej komisie na požiadanie ktorejkoľvek strany sporu určí predsedu v priebehu ďalšieho dvojmesačného obdobia.

4. Ak jedna zo strán sporu nevymenuje arbitra v priebehu dvoch mesiacov od prijatia žiadosti sekretariátu, druhá strana môže informovať výkonného tajomníka Európskej hospodárskej komisie, ktorý určí predsedu arbitrážneho súdu v priebehu ďalšieho dvojmesačného obdobia. Po určení požiadava predseda arbitrážneho súdu stranu, ktorá nevymenovala arbitra, aby tak vykonala v priebehu dvoch mesiacov. Po tomto období predseda bude informovať výkonného tajomníka Európskej hospodárskej komisie, ktorý vykoná toto vymenovanie v priebehu nasledujúceho dvojmesačného obdobia.

5. Arbitrážny súd vydá svoje rozhodnutie v súlade s medzinárodným právom a v súlade s ustanoveniami tohto dohovoru.

6. Ktorýkoľvek arbitrážny súd ustanovený v súlade s týmito ustanoveniami tohto dokumentu si upraví vlastné procesné pravidlá.

7. Rozhodnutia arbitrážneho súdu v procesných, ako aj vo vecných otázkach sa prijímajú väčšinou hlasov jeho členov.

8. Súd môže podniknúť všetky primerané kroky na zistenie faktov.

9. Strany sporu budú pomáhať pri práci arbitrážneho súdu a s využitím všetkých prostriedkov, ktoré majú k dispozícii, budú najmä

- a) poskytovať mu všetky zodpovedajúce dokumenty, podmienky a informácie a
- b) umožňovať mu v prípade potreby predvolávať svedkov alebo expertov a získať ich výpovede.

10. Strany a arbitri budú zachovávať tajomstvo o všetkých informáciách, ktoré získali ako dôverné počas procesu arbitrážneho súdu.

11. Arbitrážny súd môže na žiadosť jednej zo strán odporučiť dočasné ochranné opatrenie.

12. Ak sa jedna zo strán procesu vyšetrovania sporu nedostaví pred arbitrážny súd alebo neuplatní právo obhájiť svoj prípad, druhá strana môže požiadať súd, aby pokračoval v konaní a vydal konečné rozhodnutie. Nepriítomnosť strany alebo neuplatnenie stranou práva obhájiť svoj prípad nie je prekážkou konania. Pred vydaním svojho konečného rozhodnutia sa arbitrážny súd musí presvedčiť o vecnej a právnej opodstatnenosti nároku.

13. Arbitrážny súd môže vypočúť protinároky bezprostredne vyplývajúce z podstaty sporu a rozhodnúť o nich.

14. Ak arbitrážny súd v dôsledku osobitných okolností nerozhodne v danej záležitosti inak, náklady arbitrážneho súdu vrátane odmien jeho členom budú hradíť strany sporu rovnakým dielom. Arbitrážny súd bude viesť účet všetkých svojich nákladov a konečnú správu o nich bude predkladať stranám.

15. Ktorákoľvek strana tohto dohovoru, ktorá má záujem právnej povahy o predmet sporu a ktorá môže byť dotknutá rozhodnutím v danej veci, môže zasiahnuť do konania so súhlasom súdu.

16. Arbitrážny súd vynesie svoje rozhodnutie v priebehu piatich mesiacov odo dňa, keď bol ustanovený, ak neuzná za nevyhnutné predĺžiť túto lehotu o obdobie, ktoré nepresiahne päť mesiacov.

17. Rozhodnutie arbitrážneho súdu bude doplnené odôvodnením. Rozhodnutie bude konečné a záväzné pre všetky strany sporu. Rozhodnutie doručí arbitrážny súd stranám sporu a sekretariátu. Sekretariát zašle informácie zašle všetkým stranám tohto dohovoru.

18. Akýkoľvek spor, ktorý môže vzniknúť medzi stranami, týkajúci sa výkladu alebo vykonania rozhodnutia môže ktorákoľvek strana predložiť arbitrážnemu súdu, ktorý vydal rozhodnutie, alebo ak nemôže byť použitý, inému súdu ustanovenému na tento účel rovnakým spôsobom ako prvý.